

# HT28DM

## Magnetboremaskine/ Magnetborrmaskin



Brugsvejledning • Instruktionsbok



## Indhold

Tekniske data .....	punkt 1
Tilbehør .....	punkt 2
Brugsvejledning .....	punkt 3
Instruktioner .....	punkt 4
Reserve dele .....	punkt 5

## Innehåll

Tekniske data .....	punkt 1
Tillbehör .....	punkt 2
Instruktionsbok .....	punkt 3
Instruktioner .....	punkt 4
Reservdelar .....	punkt 5

### Punkt 1

#### Tekniske data:

Varenr.: HT28DM  
Effekt: 1400 Watt  
O/min.: 650  
Borholder: Weldon 3/4"  
Køling: Integreret  
Volt 220  
Magnetholdekraft: 1020 kg  
Kapacitet i stål:  
Hulsav Ø 12-28mm  
Boreddybde: 25mm  
Vandring: 55mm  
Magnetfod mål: 80 x 155 mm

### Punkt 1

#### Teknisk data:

Artnr.: HT28DM  
Effekt: 1400 Watt  
Varvtal/min: 650  
Fäste: Weldon 3/4"  
Integrerad kylning  
Volt 220  
Magnethållkraft: 1020 kg  
Kapacitet i stål:  
Kärnborr Ø 12-28mm  
Borrdjup: 25mm  
Slaglängd: 55mm  
Mått magnetfot: 80 x 155mm

### Punkt 2

#### Standardudstyr

Transportkuffert  
Oliebeholder  
Sikkerhedssurring  
Unbrakonøgle  
Sikring  
Hulsavholder Weldon 3/4"

### Punkt 2

#### Tillbehör/standardutrustning

Transportväska  
Oljebehållare  
Säkerhetssurring  
Insexnyckel  
Sikring  
Kärnbörsholder Weldon 3/4"

### Punkt 3

#### Før ibrugtagning:

Læs brugsvejledningen !



Følg sikkerhedsforeskrifterne!



#### Korrekt anvendelse:

Denne maskine er beregnet til:  
Boring i en magnetisk overflade med hulsav eller spiralbor.

#### Sikkerhedsforeskrifter / Fare for skade

Ved boring på væg eller loft skal magnetboremaskinen sikres med den medleverede surring. Magneten virker ikke hvis strømforsyningen afbrydes.

Borekernen bliver automatisk udstødt af centerspidsen.

#### Fare for skade !

Centerspidsen kan knække ved forkert brug.

Brug kun intakte ledninger og efterse jævnligt, så en eventuel beskadigelse opdages i tide !

Strømforsyningen skal være det samme som vist på typeskiltet.

#### Personlig beskyttelse

Når der arbejdes med denne maskine skal følgende sikkerhedsudstyr bruges:

Sikkerhedsbriller, sikkerhedssko, høreværn, hårnät (ved langt hår), og hvis muligt forklæde og hjelm.

### Punkt 4

Forholdsregler før brug

Overfladen, som maskinen skal stå på, skal være plan, ren og fri for rust.

Lak og spartel fjernes. Desuden bør godstykkelsen være på 10 mm eller derover.

Ved mindre godstykkelse, eller på ikke magnetiske emner, kan fås vakuumfod til magneten, enten trykluft- eller vakuumdrevet.

Udfør ikke svejsning på samme emne, som magnetboremaskinen anvendes på.

**Start altid med at forberede maskinen til den ønskede opgave:**

Ved boring med hulsav: husk at montere oliebeholderen og tilslutte slangen.

### Punkt 3

#### Före användning:

Läs instruktionerna !



Följ säkerhetsföreskrifterna !



#### Korrekt användning:

Denna maskin är avsedd till:  
Borrning på ett magnetiskt ämne med kärnborr eller spiralborr.

#### Fara för skada

Vid borrning på lodrätt eller i tak skall magnetborrmaskinen säkras med medföljande surring.

Magneten fungerar inte om strömförsörjningen bryts.

Borrkärnan trycks automatiskt ut av centrumspetsen.

#### Fara för skada !

Centerspetsen kan gå av vid felaktig hantering.

Använd endast hela kablar och utför kontroll av maskinen innan den används så eventuella skador upptäcks i tid.

Strömförsörjningen skall vara den samma som visas på typskylten.

#### Personligt skydd

När man arbetar med denna maskin skall följande säkerhetsutrustning användas:

Skyddsglasögon, skyddskor, hörselskydd, hårnät (vid långt hår), och om möjligt forkläde och hjälm.

### Punkt 4

#### Förbehållsregler för användning

Ytan som maskinen skall stå på, skall vara plan, ren och fri från rost.

Färg och spackel skall avlägsnas.

Dessutom bör godstjockleken vara 10mm eller mer.

Vid tunnare godstjocklek eller på icke magnetiska ämne, kan man med extra tillbehör som en vakuumfod till magneten, antingen tryckluft- eller vakuumdriven.

Utför aldrig svetsning på samma ämne, som magnetborrmaskinen används på.

**Starta alltid med att förbereda maskinen för den önskade användningen.**

Vid användning med kärnborr: glöm inte att montera oljebehållaren och anslut slangen.

### Tænd og sluk

- Sørg for at hverken ledning eller stik er beskadiget !
- Vip MAGNETkontakten til I, så magneten tændes og hæfter på emnet (husk min. 10 mm godstykkelse eller vakuumfod)
- Ved brug på væg eller loft skal maskinen altid sikres med sikkerhedssurring.
- Indtryk I på MOTORkontakten for at starte boremaskinen.
- Hvis magneten er beskadiget eller defekt, vil boremaskinen ikke starte.
- For at slukke for magnetboremaskinen bruges omvendt rækkefølge: MOTOR til O og derefter



### Værktøjer

Sådan bruges hulsave til magnetboremaskine

- Sæt centerspidsen igennem skaffet på hulsaven.  
Pinolskrue(r) spændes på flade(r) på hulsaven

### Anvendelsestips

Når hulsaven er monteret i maskinen sættes centerspidsen over kørnerprik eller mærke for ønsket borested. Der skal ikke bruges stor kraft, når der bores med hulsav.

Tilspændingshåndtaget drejes så hulsaven går mod emnet, og begynder at lave en cirkel.

Under boring skal hulsaven køles konstant og indefra langs centerspidsen. Det sørger automatisk smøresystemet for, hvis tilsluttet.

Undgå at standse boremaskinen under boring. Når hullet er lavet føres boremaskinen op af hullet mens den kører.

Fjern spåner efter boring med spånopsamler.

Ikke med hænderne – **FARE FOR SKADE !**

### Start och stopp

- Gör klart att både kabel och kontakt inte är skadad!
- Slå på magnetkontakten till I, så magneten slår på och fäster på underlaget ( komihåg min. 10 mm godstjocklek eller använd vakuumfot)
- Vid användning lodrätt eller uppochner skall maskinen säkras med säkerhetssurring.
- Tryck på I på motorkontakten för att starta bormaskinen.
- Om magneten är skadad eller defekt, startar inte bormaskinen.
- För att stänga av magnetbormaskinen gör i omvänd ordning Tryck på O på motorkontakten och därefter O på magnetkontakten



### Verktyg

Så här använder du kärnborr till magnetbormaskinen

Montera centerspetsen i kärnborret.

Spänn stoppskruven(arna) på den(de) flata ytorna på kärnborret.

### Användnings tips

När kärnborret är monterat i maskinen centrera centerspetsen på ett körslag eller märke för önskat hål.

Det skall inte användas så stort tryck när man borrar med kärnborr. Vrid handtaget så kärnborret går emot ämnet och börjar skära i det. Under borrar skall kärnborret kylas konstant inifrån längs med centerspetsen, det gör det automatiska smörjsystemet om det är tillslagsits.

Undvik att stanna bormaskinen under borrar.

När hålet är klart vrid tillbaka bormaskinen upp till startläge innan den stängs av.

Avlägsna spån efter borrar med en spånopsamlare.

Inte med handen - **FARA FÖR SKADA!**



### Rengøring

Fare for skade hvis maskinen tændes utilsigtet.  
Tag stikket ud af strømforsyningen før rengøring.  
Blæs motoren ren udvendigt med trykluft.  
Kontroller, at ledning og stik er intakte.  
Rens og smør de bevægelige dele jævnligt.  
Kulsæt bør skiftes efter 250 timers drift.  
Efter brug bør maskinen opbevares liggende i transportkufferten.

Vi anbefaler, at vedligeholdelse, eftersyn og reparation foretages hos os:

HAJO TOOL A/S  
Vejlegårdsvej 65 B  
2665 Vallensbæk  
Danmark  
Telefon + 45 4444 2400

HT650 bør efterses efter 250 timers drift.  
Splittegning og reservedelsliste findes bagerst i denne brugsvejledning.

### Garanti

Vi yder den lovpligtige garanti, hvilket betyder dækning af produktionsfejl og ikke omkostningsfritagelse.

### CE Erklæring

Vi erklærer hermed, at dette produkt overholder følgende normer og regulativer:

Regulativ 89/392/EWG, 91/368/EWG

DIN EN 292 part 1 and 2

DIN EN 60204 part 1

DIN VDE 0740 T

Der er foretaget elektromagnetisk bevis jfr. gældende

EU- Regulativ 89/336/EWG under disse normer:

EN 61000-3-2:1995/A1:1998/A2:1998

EN 61000-3-3:1995

EN 55014-1:1993/ A1:1997 55014-2:1997

Såfremt maskinen modificeres uden vores deltagelse, mister erklæringen sin gyldighed, og garantien bortfalder.

Støjniveauet kan overstige 85 dp(A). I så fald skal bruger anvende høreværn.

CE  RoHS



### Underhåll och reparation

Fara för skada om maskinen starta oavsiktligt.  
Se till att maskinen inte är kopplad till ström vid rengöring.  
Blås motorn ren utvändigt med tryckluft.  
Kontrollera att kabel och stickkontakt är hela.  
Rengör och smörj alla rörliga delar kontinuerligt.  
Kolset bör bytas efter 250 timmars körning.  
Efter användning bör maskinen förvaras i transportväskan.

Vi förespråkar att underhåll och reparation utförs av oss.

HAJO TOOL A/S  
Vejlegårdsvej 65 B  
2665 Vallensbæk  
Danmark  
Tel.: 0 42 142 060

HT650 bör få en översyn efter 250 timmars drift.  
Sprängbild och reservedelslista hittar du längst bak i denna instruktionsbok.

### Garanti

Vi tillämpar garanti enligt konsumentlagen, vilket betyder garanti vid produktionsfel, men inte handhavandefel.

### CE deklARATION

Vi deklarerar härmed att denna produkt föreskriver följande normer och regler:

Regulativ 89/392/EWG, 91/368/EWG

DIN EN 292 part 1 och 2

DIN EN 60204 part 1

DIN VDE 0740 T

Där är förekommet elektromagnetiskt bevis jfr. gällande

EU-regulativ 89/336/EWG

Under dessa normer:

EN61000-3-2:1995/A1:1998/A2:1998

EN61000-3-3:1995

EN55014-1:1993/A1:1997 55014-2:1997

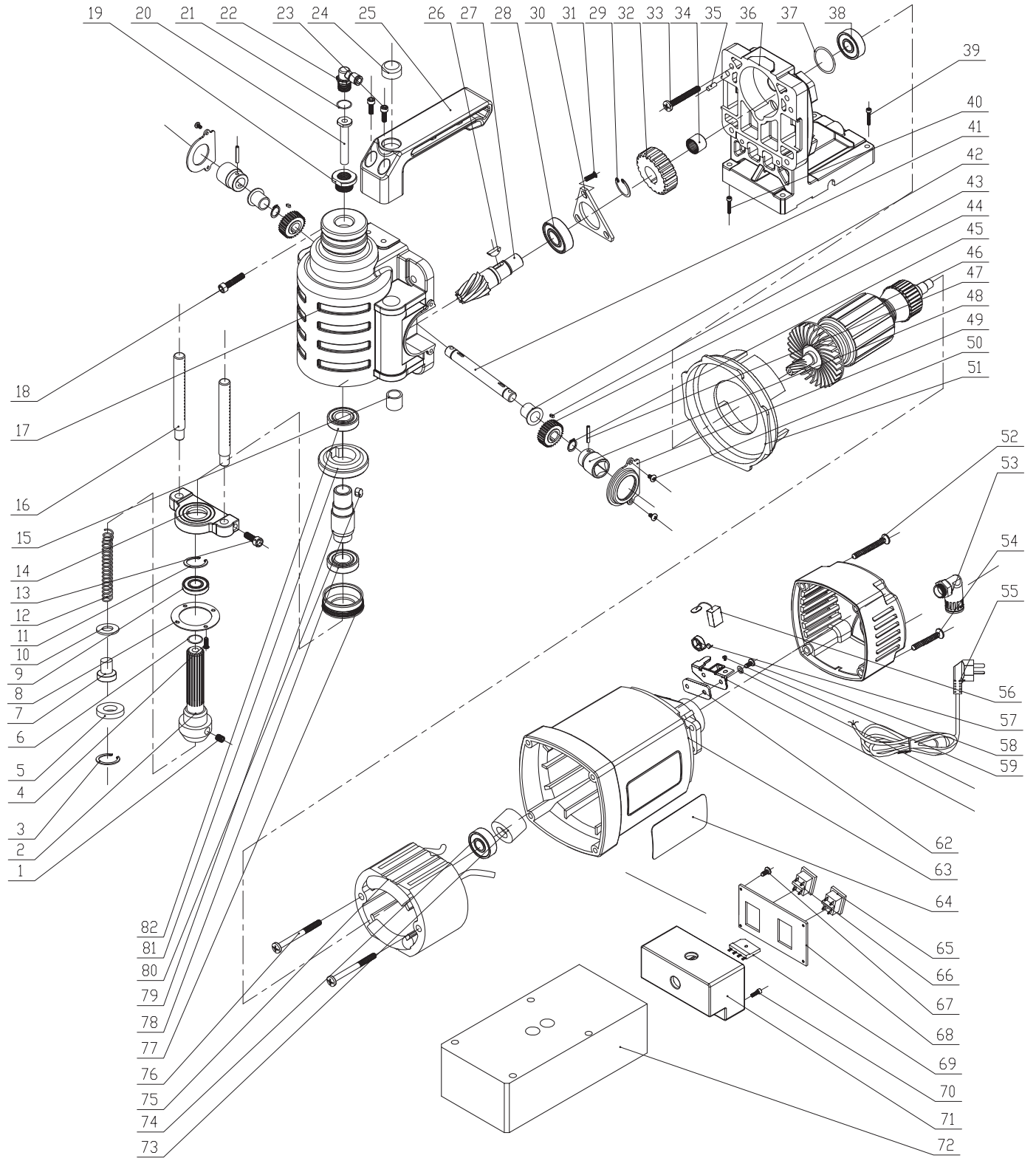
Om maskinen byggs om eller modifieras mister deklARATIONEN sin giltighet, Och garantin bortfaller.

Ljudnivån kan överstiga 85dp(A) isåfall skall hörselskydd användas.

CE  RoHS



# HT28DM/KCY 28DM



Punkt 5

Maskine reservedele/Maskin reservdelar

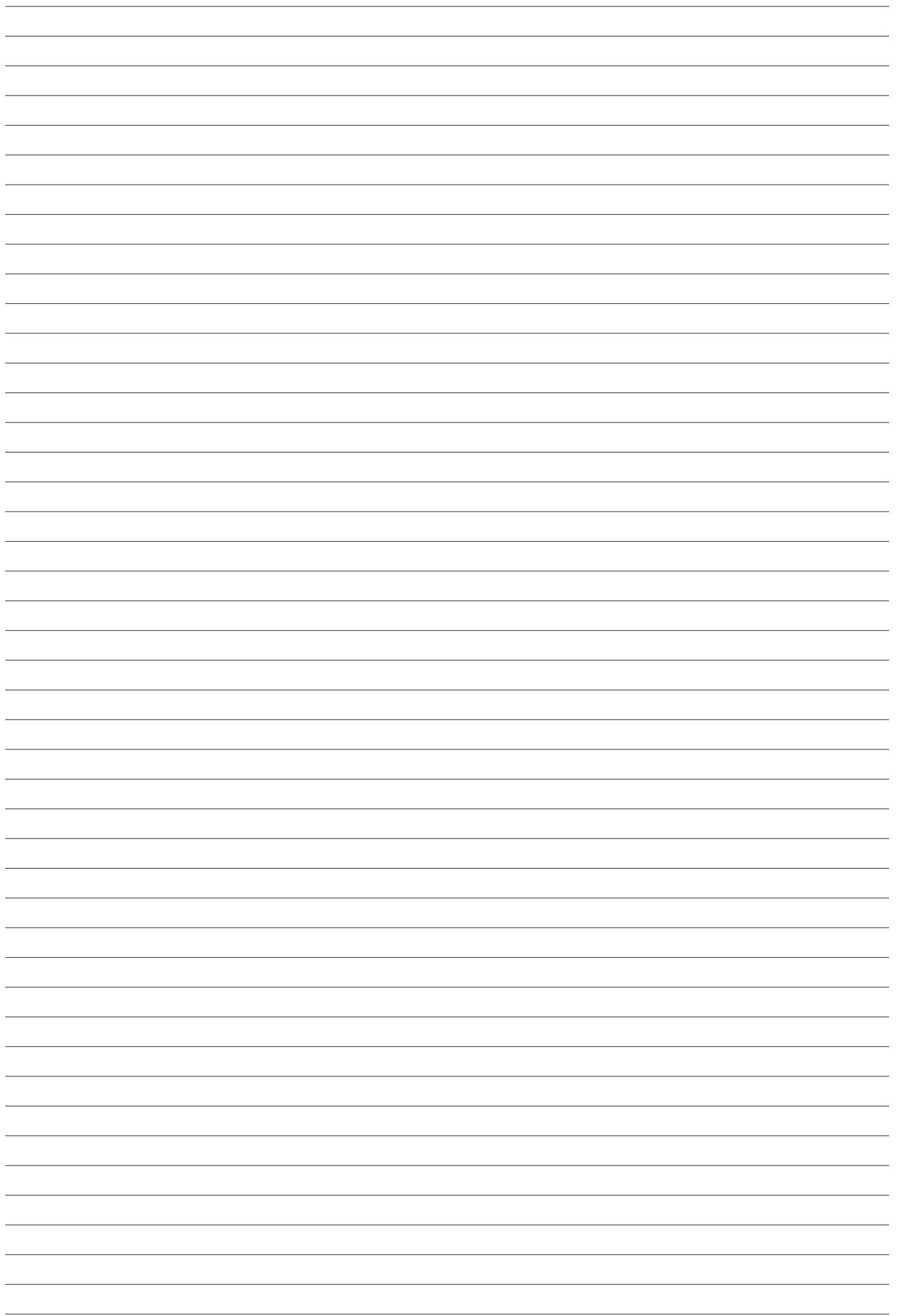
# HT28DM/KCY 28DM

POS:	Item no:	Name:	Quantity
1	413564115	Set Screw M10x12	2
2	152542649	Spindle 25BH	1
3	413564781	Circlip,inner 19	1
4	413564379	Cross Screw M3x8	4
5	433004622	Rubber Washer 10x19x6	1
6	433004641	O-ring	1
7	142501124	Key for Spring	1
8	413564458	Cover Plate	1
9	423005623	Bearing	1
10	413564449	Washer	1
11	413564470	Circlip, Inner	1
12	413564369	Spring	1
13	413564139	socket head cap screws	2
14	413007614	Bail	1
15	142501153	Bearing	2
16	172502201	Rack	2
17	252130611	Gearbox	1
18	413564139	socket head cap screws	2
19	413007626	Adaptor	1
20	413007652	Cooling unit tube	1
21	433004641	O-ring	1
22	413007639	Angle Bolting	1
23	413564141	socket head cap screws	2
24	413007643	Level	1
25	422003142	Handle	1
26	413564343	Key	1
27	172502128	Gear Shaft	1
28	423005654	Bearing	1
29	413564274	Circlip	1
30	142501180	Triangle plate	1
31	413554101	Cross Screw	3
32	172502200	Gear for armature	1
33	413564102	Self-Tapping screw	4
34	423005601	Bearing	1
35	413564333	Round Key	2
36	252130612	Diaphragm Assy.	1
37	433004640	O-ring	1
38	423005610	Bearing	1
39	413564156	socket head cap screws	2
40	413564156	socket head cap screws	2
41	142501174	Arbor	1
42	423005669	Bushing bearing	2

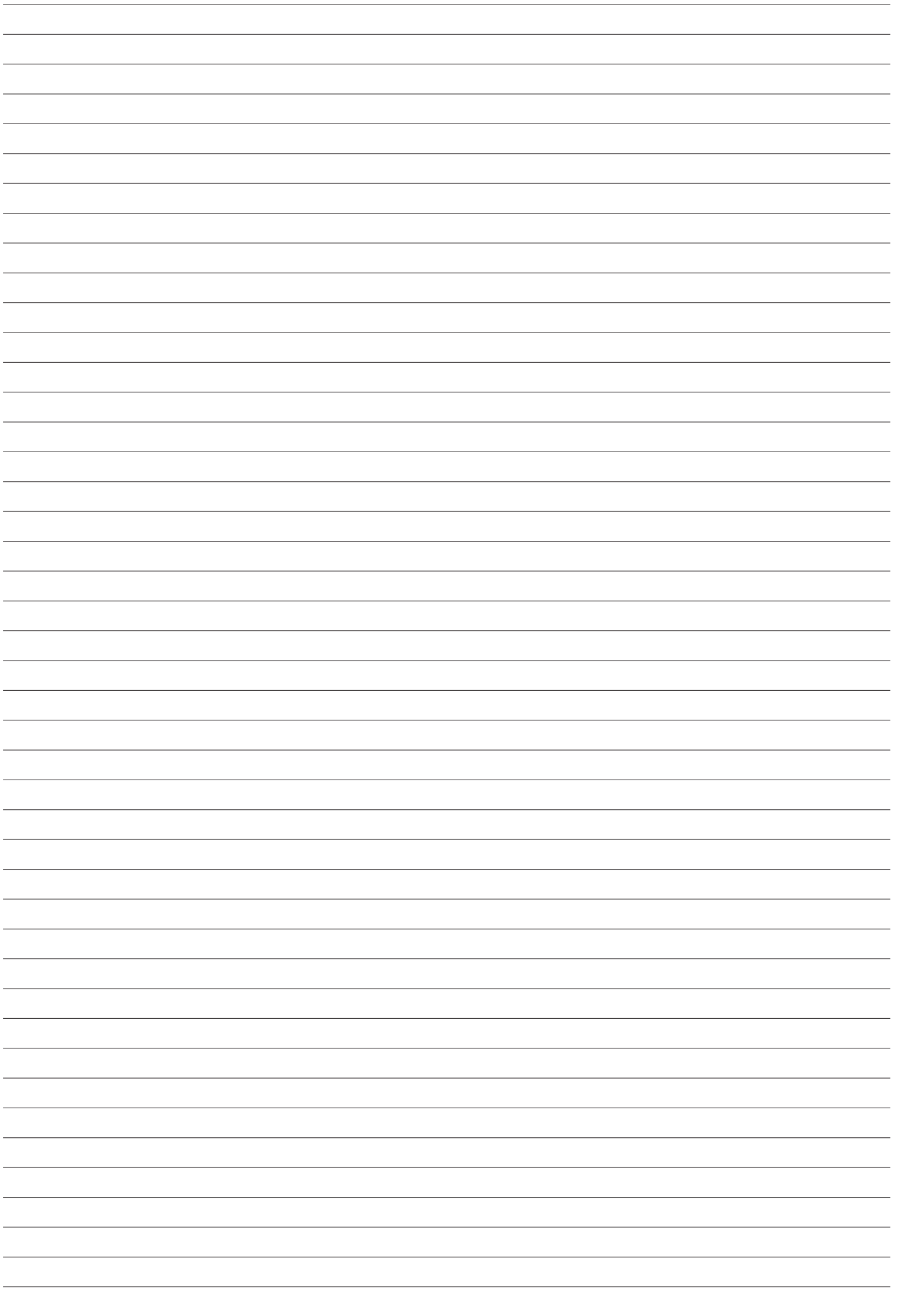
# HT28DM/KCY 28DM

POS	Item no	Name	Quantity
43	413564306	Square Key	4
44	172502129	Gear	2
45	413564274	Circlip	2
46	272000148	Armature	1
47	413564303	Dowel Pin	2
48	142500096	Bushing	2
49	222011653	Cover Plate	2
50	413564129	socket head cap screws	4
51	222011695	Baffle	1
52	413564387	Self-Tapping screw	2
53	413007633	Protection Sleeve	1
54	413564388	Self-Tapping screw	2
55	422008602	Power Line	1
56	422008231	Carbon Brush	2
57	422008232	Snap Rings	2
58	413554106	Cross Screw	4
59	413564208	Copper Screw	2
60	413564356	Washer	4
61	422008234	Brush Holder	2
62	2220116524	Isulation Panel	2
63	252010619	Motor Housing	1
64	212006637	Nameplate	1
65	4220005133	Magnet Switch	1
66	422005110	Motor Switch	1
67	413564113	Stainless Screw	4
68	252000678	Front Panel	1
69	422005113	bridge rectifier	1
70	413564402	socket head cap screws	2
71	222011697	Switch Box	1
72	8050001	Magnet	1
73	222011670	Bearing Cover	1
74	423005616	Bearing	1
75	272000150	Field	1
76	413564238	Self-Tapping screw	2
77	142501229	Bearing Cover	1
78	423005614	Bearing	1
79	142501245	Spindle	1
80	4135644475	Square Key	1
81	172502221	Gear	1
82	423005625	Bearing	1









Danmark:



**HAJO TOOL**  
PROFESSIONELT SPECIALVÆRKTØJ

Vejlegårdsvej 65 B  
2665 Vallensbæk Strand  
Tlf.: 4444 2400 [www.hajo.dk](http://www.hajo.dk)  
Fax. 4444 0833 [hajo@hajo.dk](mailto:hajo@hajo.dk)

Sverige:



**HAJO TOOL**  
PROFESSIONELLA SPECIALVERKTYG

Vejlegårdsvej 65 B  
2665 Vallensbæk Strand  
Tel: +46 (0) 42 142 060  
[www.hajo.dk](http://www.hajo.dk) • [hajo@hajo.dk](mailto:hajo@hajo.dk)